

**BỘ CÔNG THƯƠNG  
CỤC XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2634/XTTM-HTXK

Hà Nội, ngày 04 tháng 10 năm 2021

V/v mời tham gia Đoàn Giao dịch  
thương mại tại UAE kết hợp tham dự  
Triển lãm World Expo Dubai

Kính gửi: Quý Sở Công Thương

Thực hiện Chương trình cấp quốc gia về Xúc tiến thương mại (XTTM) được Bộ trưởng Bộ Công Thương phê duyệt tại Quyết định số 1899/QĐ-BCT ngày 30 tháng 7 năm 2021, Cục XTTM phối hợp với các cơ quan liên quan tổ chức đoàn giao dịch thương mại tại UAE kết hợp tham dự Triển lãm World Expo Dubai. Cục XTTM kính đề nghị Quý Sở nghiên cứu đăng ký tham gia Đoàn (nếu có nhu cầu) và phối hợp thông tin về chương trình Đoàn, vận động các doanh nghiệp tại địa phương tham gia Đoàn. Cụ thể như sau:

**1. Mục tiêu:** Hỗ trợ các tổ chức, địa phương và doanh nghiệp Việt Nam xúc tiến giao thương, tìm kiếm các cơ hội xuất nhập khẩu và đầu tư với UAE.

**2. Quy mô:** Từ 15 đến 20 cơ quan, tổ chức, doanh nghiệp.

**3. Thời gian dự kiến:** Cuối tháng 12 năm 2021

**4. Địa điểm:** Tại Dubai và Abu Dhabi (UAE).

**5. Ngành hàng:** Đa ngành (ưu tiên nông sản, thực phẩm, sản phẩm từ gỗ, cao su, chất dẻo, sắt thép, năng lượng, logistics...).

**6. Đối tượng tham gia:** Doanh nghiệp thuộc mọi thành phần kinh tế, các tổ chức hỗ trợ kinh doanh và đầu tư (Trung tâm xúc tiến thương mại, hiệp hội ngành hàng), khu công nghiệp, khu chế xuất, đại diện các cơ quan bộ, ngành, địa phương.

**7. Tiêu chí lựa chọn doanh nghiệp tham gia:** (1) Năng lực sản xuất và kinh doanh của doanh nghiệp; (2) Năng lực giao dịch thương mại quốc tế của nhân sự tham gia Đoàn; (3) Ngành hàng phù hợp với mục tiêu Chương trình Đoàn; (4) Mục tiêu tham dự của cơ quan, tổ chức, doanh nghiệp; (5) Hồ sơ đăng ký tham dự nộp đúng hạn quy định.

**8. Nội dung chương trình làm việc dự kiến của Đoàn**

- Làm việc với Thương vụ Việt Nam và một số tổ chức hỗ trợ kinh doanh tại UAE.

- Tham dự Triển lãm World EXPO Dubai.

- Tổ chức các Hội nghị giao thương giữa các doanh nghiệp Việt Nam và UAE tại Dubai (bên lề Triển lãm World EXPO Dubai).

- Làm việc với Hiệp hội các nhà bán buôn Dubai.

- Làm việc với một số hệ thống phân phối, nhập khẩu, bán lẻ tại Abu Dhabi.





## **9. Chi phí**

### **a) Hỗ trợ của Nhà nước cho doanh nghiệp tham gia chương trình Đoàn**

- Mỗi doanh nghiệp được lựa chọn tham gia Đoàn (có năng lực sản xuất, kinh doanh xuất khẩu, có mục tiêu xúc tiến xuất khẩu hàng hóa từ Việt Nam sang UAE, nhân sự tham gia Đoàn có khả năng giao dịch thương mại quốc tế và nộp hồ sơ đăng ký tham dự đầy đủ, đúng hạn quy định) sẽ được Nhà nước hỗ trợ 01 vé máy bay chặng hành trình Hà Nội/TP. Hồ Chí Minh - UAE - Hà Nội/TP. Hồ Chí Minh cho 01 đại diện của doanh nghiệp và một số chi phí tổ chức các chương trình giao thương theo quy định tại Thông tư số 11/2019/TT-BCT ngày 30 tháng 7 năm 2019 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện hoạt động XTTM phát triển ngoại thương thuộc Chương trình cấp quốc gia về XTTM.

- Các chi phí khác do doanh nghiệp tự chịu trách nhiệm chi trả.

- Ngoài ra, các doanh nghiệp được lựa chọn tham gia Đoàn, sau khi kết thúc chương trình Đoàn sẽ tiếp tục được Cục XTTM hỗ trợ kết nối với các đối tác UAE tiềm năng (nếu có), cung cấp dịch vụ thẩm định đối tác, tư vấn lập hợp đồng ngoại thương... theo nhu cầu.

**b) Đối với các trường hợp khác** (không phải là doanh nghiệp trong nhóm được hỗ trợ nêu tại mục 9a): Đơn vị tham dự tự chịu toàn bộ kinh phí tham gia Đoàn.

### **c) Chi phí đặt cọc**

- Mỗi doanh nghiệp tham gia đặt cọc 20 triệu đồng/người sau khi nhận được thông báo yêu cầu đặt cọc tham gia Đoàn của Cục XTTM.

- Phương thức thanh quyết toán tiền đặt cọc như sau:

+ Đối với các doanh nghiệp đã hoàn thành nghĩa vụ về thủ tục đăng ký nhưng không được lựa chọn tham gia Đoàn sẽ được hoàn trả 100% tiền đặt cọc.

+ Đối với các doanh nghiệp đã hoàn thành nghĩa vụ về thủ tục đăng ký, đã được lựa chọn tham gia Đoàn nhưng rút không tham gia sau ngày 29 tháng 10 năm 2021 sẽ không được hoàn trả tiền đặt cọc, Ban tổ chức sẽ sử dụng khoản đặt cọc này để phục vụ chi phí cho việc tổ chức Đoàn.

+ Đối với các doanh nghiệp đã hoàn thành nghĩa vụ về thủ tục đăng ký, đã được lựa chọn tham gia Đoàn, đã nộp đầy đủ hồ sơ xin cấp thị thực nhập cảnh UAE trong chương trình Đoàn nhưng không được cấp thị thực sẽ được Ban tổ chức hoàn trả 100% tiền đặt cọc.

+ Đối với các doanh nghiệp đã tham gia Đoàn, thực hiện đúng, đủ quy định của Ban tổ chức sẽ được hoàn trả tiền đặt cọc sau khi kết thúc chương trình Đoàn.

## **10. Các nghĩa vụ của cơ quan, doanh nghiệp tham gia Đoàn**

- Hoàn thành hồ sơ đăng ký tham gia Đoàn và thực hiện nghiêm chỉnh các nội quy và quy định của Ban tổ chức Đoàn.

- Sau khi kết thúc Đoàn, trong vòng 10 ngày:

+ Các cơ quan, doanh nghiệp tham gia Đoàn phải gửi báo cáo kết quả (theo mẫu) về Cục XTTM.



+ Đối với các doanh nghiệp thuộc nhóm được hỗ trợ phải gửi công văn đề nghị hỗ trợ vé máy bay, hộ chiếu trang 01, trang dán thị thực nhập cảnh UAE và trang có đóng dấu xuất nhập cảnh ở Việt Nam, UAE (bản sao), thẻ lên máy bay tại Việt Nam, UAE, hóa đơn, vé máy bay về Cục Xúc tiến thương mại.

#### **11. Yêu cầu về hồ sơ đăng ký tham gia Đoàn**

- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, giấy phép thành lập (sao y bản chính hoặc đóng dấu đơn vị).
- Đơn đăng ký tham gia Đoàn (Mẫu 1 đính kèm).
- Bản đăng ký danh sách nhân sự tham gia Đoàn (Mẫu 2 đính kèm).

#### **12. Thời hạn đăng ký tham gia**

**Thứ Hai, ngày 22 tháng 10 năm 2021.** Do số lượng doanh nghiệp được hỗ trợ có hạn, Cục XTTM sẽ thông báo chính thức tới các doanh nghiệp sau khi danh sách các doanh nghiệp tham gia được phê duyệt.


Các cơ quan, doanh nghiệp quan tâm, đề nghị gửi hồ sơ về:

#### **Cục Xúc tiến thương mại**

Địa chỉ: Tầng 7, 20 Lý Thường Kiệt, Hoàn Kiếm, Hà Nội

Điện thoại: 024. 39364792 (máy lẻ 111 hoặc 117); Fax: 024. 39369493

Email: vunt@vietrade.gov.vn/ vunt226@gmail.com

Liên hệ: Anh Nguyễn Tuấn Vũ (0936582237)./.

#### **Nơi nhận:**

- Như trên;
- Phòng KH-TC;
- Lưu: VT, HTXK.

**KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



**Lê Hoàng Tài**

